



# QUICK START GUIDE



## OMEGA *EYE* 2

MODEL NO: HCAMOME2

2	English		GB
8	Polish		PL
16	Czech		CZ
22	Italian		IT
29	German		DE
36	France		FR
43	Spanish		ES
50	Portuguese		PT
56	Greek		GR
63	Hungarian		HG
69	Bulgarian		BG
76	Russian		RU

## WHAT IS IN THE SET?

### 1. List of accessories:

- 1 – IP camera
- 2 – power adaptor
- 3 – screw
- 4 – adhesive tape



1



2



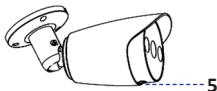
3



4

### 2. Product scheme:

- 5 – reset



## HOW TO START

1. Plug in the camera to a power supply. You should hear a sound when it starts.
2. Use the Goclever Smart Eye mobile application for Android or IOS to set-up Wi-Fi connection.

**IMPORTANT:** It is necessary to use the mobile application to set-up the camera for the first time.

## HOW TO CONNECT THE CAMERA WITH MOBILE APP



1. Download and run the mobile application. You should sign up when using for the first time.
2. Select “+” and “Add camera”.
3. Check what colour is the light that is blinking on the camera.

If it's red, you should select “**WIFI ADD**” and input wi-fi network name (SSID) and password.

If it's blue, you should select “**WIRE ADD**”, select the device from the list and click ADD.



4. Go back to the menu to see camera list.

## HOW TO USE THE CAMERA WITH A MOBILE APP MONITORING



1. To see the image from the camera, select the side menu  and choose camera list  then tap on the preview image to see the footage.

2. To get fullscreen, turn your mobile horizontally.

3. You can touch any place on the screen and use Pinch to Zoom function. It will help you to observe any details.


4. To make a photo/screenshot, use the icon  and to record the video use the icon .

## ALARM TRACKING

1. To check the history of motion events of a selected camera, you should choose the icon  - the red dote means you have unread messages, if you don't, the icon should look like this .



2. To monitor the event thoroughly, tap on the alert preview and discover a sequence of snapshots picturing motion event.


## SETTINGS


1. To change settings of the camera, select the icon 

2. You can easily change name of the camera, motion detection intensity, format SD card, etc. You can also share a camera to another user, e.g. member of the family.

## OTHER FUNCTIONS

1. You can browse the recordings and screenshots if you choose side menu  select  **“More”** and **“Browse Pictures and Videos”**.


2. You can check messages about motion detected events if you select **“Messages”**  section in side menu.


3. You can add a friend if you select **“Friends”**  section in side menu.


## HOW TO USE A CAMERA WITH PC SOFTWARE

In order to use the camera via a PC, download our Goclever Smart Eye PC software from **www.goclever.com** – just look for the product you own and choose **“Attachments”** card. You should find program file there. Download it and log in with the same account information you use on your mobile device.

1. You should see your camera list. Click on selected camera to see preview.

2. To see fullscreen, use the icon . To browse by 4-camera view, click on the preview twice.

3. To make a photo screenshot, use the icon .

4. To see program menu, use icon .

Here you can check account information, browse screenshots, upgrade program, etc.

### CAUTION

Our device uses Smart Link technology, therefore you should check if your Internet connection mode is supported.

1. The WiFi password MUST be WPA or WPA2. WEP is not secure and will not be recognized.

2. If your router is a dual band router, meaning it supports both 5.0Ghz and 2.4Ghz networks, be sure the SSID (network name) is different for each. You will need your mobile device to be connected to the 2.4Ghz during setup, the system only supports 2.4Ghz, not 5.0Ghz.

3. You must be connected to router or modem. We cannot guarantee success with extenders, boosters, hot spots, etc.

4. If you need further guidance regarding setting network connection, you should contact your Internet supplier.

## MOST COMMON PROBLEMS

GB

<b>PROBLEM</b>	<b>POSSIBLE SOLUTION</b>
Neither blue nor red light is flashing, no voice signal at the start of device	You should check if the device is plugged in correctly.
Blue light is flashing but I cannot connect the camera	Check if the WiFi information is correct.
Red light is flashing but I cannot connect the camera	Check if the WiFi information is correct, restart your router and try again.
I want to connect the device to the new network, but it won't work	Before connecting to new network, first you should restart the device by inserting a pin into reset hole for several seconds.
I can't log in	Make sure you have already created a valid account and verified it properly with a code obtained via email.
I don't get any alerts	Check the settings of selected camera, motion detection sensitivity should be low/medium/high.
I cannot change settings of the camera	Check if you are the owner of the camera, you cannot change the settings of the camera that is only being shared to you.

I cannot see the footage from the camera that my friend shared to me	The camera may be offline.
The footage appears blurry	Check if the lens are clean, you can try to clean it with dry cloth.

Correct Disposal Of Electrical & Electronic Equipment. (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking indicates that at the end of its working life this product should not be disposed of with other household waste in the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to

promote the sustainable reuse of material resources. To dispose of your used device, please use the return and collection systems available in your area or contact the retailer where the product was purchased.





## CO JEST W ZESTAWIE?

### 1. Lista akcesoriów:

1 – kamera IP

2 – adaptor

3 – śruba

4 – taśma klejąca



1



2



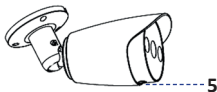
3



4

### 2. Schemat produktu:

5 – reset



## JAK ROZPOCZĄĆ?

1. Podłącz kamerę do źródła prądu elektrycznego. Powinieneś usłyszeć sygnał dźwiękowy, gdy się ona uruchomi.

2. Użyj aplikacji mobilnej Goclever Smart Eye dla urządzeń z systemem Android lub IOS, by połączyć kamerę z siecią Wi-Fi.





**WAŻNE:** Połączenie kamery poprzez aplikację mobilną jest niezbędne przy pierwszym użyciu.

## JAK POŁĄCZYĆ KAMERĘ ZA POMOCĄ APLIKACJI MOBILNEJ?



PL

1. Pobierz i uruchom aplikację mobilną. Powinieneś się zalogować przy pierwszym użyciu aplikacji.
2. Wybierz „+” i **„dodaj kamerę”**.
3. Sprawdź, w jakim kolorze miga lampka kamery. Jeśli jest ona koloru czerwonego, wybierz **„dodaj WiFi”**, a następnie wpisz nazwę sieci WiFi (SSID) i hasło. Jeśli jest ona koloru niebieskiego, wybierz **„dodawanie przewodowe”**, wybierz urządzenie z listy i dotknij **„dodaj”**.
4. Powróć do głównego menu, aby zobaczyć pełną listę swoich kamer.

## JAK UŻYWAĆ KAMERY Z APLIKACJĄ MOBILNĄ? MONITORING


1. By zobaczyć obraz z kamery, wybierz menu boczne  następnie wybierz listę kamer , po czym dotknij podgląd obrazu, by zobaczyć nagranie.
2. By uzyskać podgląd na pełnym ekranie, przekręć urządzenie mobilne poziomo.
3. Możesz dotknąć palcem w dowolnym miejscu podglądu i rozciągnąć, by skorzystać z funkcji zoom (Pinch to Zoom). Umożliwi to obserwowanie z bliska detali.
4. By zrobić zdjęcie/zrzut ekranu, użyj ikony  a by nagrać wideo, użyj ikony .

## SPRAWDZANIE ALARMÓW





1. Aby sprawdzić historię wykrycia ruchu dla wybranej kamery, wybierz ikonę  - czerwona kropka oznacza, że masz nieprzeczytane wiadomości, jeśli nie masz ich, ikona powinna wyglądać następująco:  .
2. Aby monitorować moment wykrycia ruchu, kliknij na podgląd, a następnie przeglądaj sekwencję zrzutów ekranu pokazujących moment wykrycia ruchu.

PL

## USTAWIENIA

1. By zmienić ustawienia kamery, wybierz ikonę  .
2. Możesz łatwo zmieniać nazwę kamery, poziom intensywności wykrywania ruchu, sformatować kartę SD, itd. Z tej pozycji możesz też udostępnić kamerę innemu użytkownikowi, np. członkowi rodziny.


## INNE FUNKCJE


1. Możesz przeglądać nagrania i zrzuty ekranu poprzez wybranie menu bocznego  następnie wybranie  „Więcej” i „Przeglądaj zdjęcia i nagrania”.
2. Możesz sprawdzić wiadomości o wykrytych alarmach, jeśli wybierzesz sekcję „**Wiadomości**”  w bocznym menu.
3. Możesz dodać znajomego, jeśli wybierzesz sekcję „**Znajomi**”  w menu bocznym.


## JAK UŻYWAĆ KAMERY Z OPROGRAMOWANIEM NA PC?

Aby używać kamery przez PC, pobierz program Goclever Smart Eye ze strony [www.goclever.com](http://www.goclever.com) – wystarczy, że znajdziesz posiadany przez siebie produkt i wybierzesz zakładkę „Do pobrania”. Powinieneś znaleźć tam plik instalacyjny. Pobierz go, uruchom i zaloguj się tymi samymi danymi, których używasz w aplikacji mobilnej.

1. Powinieneś zobaczyć listę swoich kamer. Kliknij wybraną kamerę, by zobaczyć podgląd.

2. By zobaczyć podgląd pełnoekranowy, użyj ikony  .  
By zobaczyć podgląd 4 kamer jednocześnie, kliknij dwukrotnie na podgląd.

3. By utworzyć zrzut ekranu, użyj ikony  .

4. By zobaczyć menu, użyj ikony  . Możesz tutaj sprawdzić informacje o koncie, przejrzeć zrzuty ekranu, zaktualizować program, itd.

## UWAGA

Nasze urządzenie wykorzystuje technologię Smart Link, dlatego też powinieneś sprawdzić, czy Twoje połączenie z Internetem jest wspierane.

1. Sieć WiFi musi być zabezpieczona przez opcje WPA lub WPA2. WEP nie jest bezpieczny i w związku z tym nie jest wykrywany.

2. Jeśli masz router dwuzakresowy, tzn. obsługuje on zarówno częstotliwość 5.0Ghz, jak i 2.4Ghz, upewnij się, że SSID (nazwa sieci) jest różna dla każdej z nich. Połącz urządzenie mobilne do sieci wspierającej 2.4 Ghz podczas łączenia, gdyż system kamery wspiera

jedynie 2.4Ghz, nie wspiera natomiast 5.0Ghz.

**3.** Musisz być połączony do routera lub modemu. Producent nie gwarantuje udanej konfiguracji poprzez przedłużacze, wzmacniacze, hot spoty, itd.

**4.** Jeśli potrzebujesz więcej informacji dotyczących ustawień sieci, skontaktuj się bezpośrednio ze swoim operatorem Internetu.

## NAJCZĘŚCIEJ WYSTĘPUJĄCE PROBLEMY

PROBLEM	SUGEROWANE ROZWIĄZANIE
Nie świeci ani niebieska, ani czerwona lampka, brak sygnału dźwiękowego podczas uruchamiania urządzenia	Sprawdź, czy urządzenie jest poprawnie podłączone do źródła prądu elektrycznego.
świeci niebieska lampka, ale nie mogę połączyć kamery	Sprawdź poprawność danych WiFi.
świeci czerwona lampka, ale nie mogę połączyć kamery	Sprawdź poprawność danych WiFi, zrestartuj router i spróbuj ponownie.
Chcę połączyć urządzenie do nowej sieci, ale nie działa	Przed połączeniem z nową siecią, powinieneś najpierw zrestartować urządzenie poprzez umieszczenie szpilki w miejscu Reset na obudowie na kilka sekund.

Nie mogę się zalogować	Upewnij się, że utworzone zostało prawidłowe konto użytkownika i że zostało zweryfikowane poprzez otrzymany e-mailem kod.
Nie otrzymuję żadnych alarmów	Sprawdź ustawienia wybranej kamery, poziom intensywności wykrywania ruchu powinien być ustawiony jako niski/średni/wysoki.
Nie mogę zmienić ustawień kamery	Sprawdź, czy jesteś właścicielem kamery, nie możesz zmienić ustawień kamery, która jest Ci tylko udostępniona.
Nie widzę nagrania z kamery udostępnionej mi przez znajomego	Być może kamera jest w trybie offline.
Nagranie wygląda na rozmazane	Sprawdź, czy soczewka jest czysta, możesz spróbować ją przetrzeć za pomocą suchej ściereczki.

## **SKRÓCONE WARUNKI GWARANCJI**

**1.** GOCLEVER SP. Z O.O. z siedzibą w Wysogotowie k. Poznania (62-081 Przeźmierowo) przy ul. Skórzewskiej 35 zwany dalej Gwarantem zapewnia, że urządzenie marki GOCLEVER jest wolne od wad konstrukcyjnych i materiałowych, które mogłyby naruszyć jego funkcjonalność, o ile przestrzegana była instrukcja obsługi dostarczona przy zawarciu umowy.

**2.** Gwarancja obejmuje wyłącznie na terytorium Polski, a okres gwarancji na urządzenia GOCLEVER wynosi 24 miesiące, licząc od daty sprzedaży sprzętu, jednak nie dłużej niż 27 miesięcy od daty produkcji umieszczonej na produkcie.

**3.** Wady ujawnione w okresie gwarancji będą usuwane bezpłatnie w możliwie najkrótszym terminie nieprzekraczającym 21 dni roboczych od przyjęcia urządzenia fizycznie do serwisu. W przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, termin może ulec przedłużeniu o kolejne 30 dni.

**4.** Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z winy klienta, ponadto gwarant nie odpowiada za szkody i straty powstałe w wyniku korzystania z urządzenia będącego w naprawie.

**5.** Postanowieniami niniejszej gwarancji dalej idące roszczenia odszkodowawcze są wyłączone, chyba że wynikają one z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa. Niniejszy tekst jest jedynie skróconym opisem warunków gwarancji. Pełne warunki gwarancji oraz informacje znajdują się na stronie **goclever.com**.

Utylizacja odpadów elektrycznych i elektronicznych (Dotyczy Unii Europejskiej oraz innych krajów Europy posiadających odrębne systemy utylizacji) To oznaczenie wskazuje, iż pod koniec życia produktu to urządzenie nie powinno być utylizowane wraz z innymi odpadami na terenie UE.

By zapobiec możliwemu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne oraz zdrowie człowieka wskazana jest segregacja odpadów oraz odpowiedzialny recycling promujący ponowne wykorzystywanie zasobów materialnych. By zutylizować Państwa urządzenie prosimy korzystać z funkcjonujących systemów zbierania odpadów lub skontaktować się ze sklepem, gdzie zakupiono towar.





## CO JE V SADĚ?

### 1. Seznam příslušenství:

1 – IP kamera

2 – adaptér

3 – šroub

4 – samolepicí páska



1



2



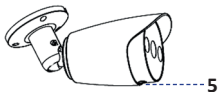
3



4

### 2. Schéma výrobku:

5 – reset



## JAK ZAČÍT?

1. Kameru připojte ke zdroji elektrického proudu. Když se kamera zapne, zazní zvukový signál.

2. Chcete-li připojit kameru k Wi-Fi síti, použijte mobilní aplikaci Goclever Smart Eye pro zařízení se systémem Android nebo IOS.





**DŮLEŽITÉ:** Při prvním použití kameru připojte přes mobilní aplikaci.

## JAK PŘIPOJIT KAMERU POMOCÍ MOBILNÍ APLIKACE?



CZ

1. Mobilní aplikaci stáhněte a spusťte. Při prvním použití aplikace se přihlaste.
2. Vyberte „+“ a „**přidat kameru**“.
3. Všimněte si barvy blikající kontrolky kamery. Pokud bliká červeně, vyberte „**přidat Wi-Fi**“, a pak zadejte název Wi-Fi sítě (SSID) a heslo. Pokud bliká modře, vyberte „**přidání pomocí kabelu**“, vyberte zařízení se seznamu a klepněte na „**přidat**“.
4. Chcete-li se podívat na úplný seznam svých kamer, vraťte se do hlavního menu.

## JAK POUŽÍVAT KAMERU S MOBILNÍ APLIKACÍ? MONITOROVÁNÍ

1. Chcete-li vidět obraz z kamery, vyberte boční menu , pak vyberte seznam kamer , pak klepněte na náhled obrazu, abyste uviděli nahrávku.
2. Chcete-li přepnout náhled do režimu celé obrazovky, otočte mobilní zařízení do vodorovné polohy.
3. Můžete klepnout prstem na libovolné místo náhledu a roztáhnout jej, abyste mohli používat funkci zoom (Pinch to Zoom). Umožní to prohlížet detaily zblízka.
4. Chcete-li pořídit fotografii / snímek obrazovky, použijte ikonu , a chcete-li nahrát video, použijte ikonu .


## KONTROLA ALARMŮ

1. Chcete-li zkontrolovat historii detekce pohybu pro vybranou kameru, vyberte ikonu  – červená tečka znamená, že máte nepřетенé zprávy, pokud je nemáte, musí ikona vypadat takto:  .

2. Chcete-li sledovat okamžik detekce pohybu, klikněte na náhled a pak prohlížejte sekvence snímků obrazovky zobrazujících okamžik detekce pohybu.



CZ


## NASTAVENÍ


1. Chcete-li změnit nastavení kamery, vyberte ikonu .

2. Můžete snadno měnit název kamery, úroveň četnosti detekce pohybu, zformátovat SD kartu atd. V této záložce můžete také zpřístupnit kameru jinému uživateli, např. členu rodiny.

## JINÉ FUNKCE

1. Můžete si prohlížet nahrávky a snímky obrazovky tak, že vyberete boční menu  , pak vyberete  „Více“ a „Prohlížet fotografie a nahrávky“.




2. Můžete zkontrolovat zprávy o detekovaných alarmech, pokud vyberete záložku „Zprávy“  v bočním menu.

3. Můžete přidat známého, pokud vyberete záložku „Známi“  v bočním menu.

## JAK POUŽÍVAT KAMERU SE SOFTWAREM NA PC?

CZ

Chcete-li používat kameru přes PC, stáhněte program Goclever Smart Eye ze stránek [www.goclever.com](http://www.goclever.com) – stačí, že najdete svůj výrobek a vyberete záložku „**Stáhnout**“. Měli byste tam najít instalační soubor. Stáhněte jej, spusťte a přihlaste se se stejnými údaji, které používáte v mobilní aplikaci.

1. Měl by se zobrazit seznam vašich kamer. Klikněte na vybranou kameru, abyste viděli náhled.
2. Chcete-li vidět náhled v režimu celé obrazovky, použijte ikonu . Chcete-li vidět současné zobrazení 4 kamer, klikněte dvakrát na náhled.
3. Chcete-li udělat snímek obrazovky, použijte ikonu .
4. Chcete-li vidět menu, použijte ikonu . Můžete zde zkontrolovat informace o účtu, prohlížet snímky obrazovky, aktualizovat program atd.

### UPOZORNĚNÍ

Naše zařízení využívá technologii Smart Link, proto byste si měli ověřit, zda je vaše připojení k internetu podporováno.

1. Wi-Fi síť musí být zabezpečena v režimu WPA nebo WPA2. WEP není bezpečný a v této souvislosti není zjištělný.
2. Pokud máte dvoupásmový router, tzn. funguje jak na frekvenci 5,0 GHz, tak i 2,4 GHz, ujistěte se, že SSID

(název sítě) je různý pro každou z nich. Připojte mobilní zařízení k podporované síti 2,4 GHz při připojení, protože kamerový systém podporuje pouze 2,4 GHz, naopak nepodporuje 5,0 GHz.

**3.** Musíte být připojeni k routeru nebo modemu. Výrobce nezaručuje úspěšnou konfiguraci pomocí prodlužovacích kabelů, zesilovačů, hot spotů atd.

**4.** Potřebujete-li více informací ohledně nastavení sítě, kontaktujte přímo svého správce internetu.

CZ

## NEJČASTĚJI VZNIKAJÍCÍ PROBLÉMY

PROBLÉM	DOPORUČOVANÉ ŘEŠENÍ
Nesvíí modrá ani červená kontrolka, při zapnutí zařízení nezazní zvukový signál	Zkontrolujte, zda je zařízení správně připojeno ke zdroji elektrického proudu.
Svíí modrá kontrolka, ale nelze připojit kameru	Zkontrolujte správnost údajů Wi-Fi sítě.
Svíí červená kontrolka, ale nelze připojit kameru	Zkontrolujte správnost připojení Wi-Fi sítě, restartujte router a zkuste to znovu.
Chci připojit zařízení k nové síti, ale nefunguje	Před připojením k nové síti nejprve restartujte zařízení, tak že stisknete na několik sekund tlačítko reset na krytu.
Nemohu se přihlásit	Ujistěte se, že jste vytvořili správný uživatelský účet, který byl potvrzen kódem zaslaným e-mailem.

Nedostávám žádné alarmy	Zkontrolujte nastavení vybrané kamery, úroveň četnosti detekce pohybu musí být nastavena jako nízká/střední/vysoká.
Nemohu změnit nastavení kamery	Zkontrolujte, zda jste majitelem kamery, nemůžete změnit nastavení kamery, která je vám pouze zpřístupněna.
Nevidím nahrávku z kamery, kterou mi zpřístupnil známý	Kamera je možná v režimu off-line.
Nahrávka je rozmazaná	Zkontrolujte, zda je čočka čistá, zkuste ji otřít suchým hadříkem.

Řádná likvidace produktu (Norma o odpadních elektrických a elektronických zařízeních).

(Platí v Evropské unii a ostatních státech Evropy, které uplatňují vlastní samostatné systémy sběru odpadu.)

Toto označení informuje, že produkt na konci své životnosti nesmí být likvidován na území EU společně s běžným komunálním odpadem. Za účelem prevence negativního vlivu na životní prostředí a lidské zdraví je nezbytné tento odpad izolovat od ostatních druhů odpadu a zodpovědným způsobem jej recyklovat a přispět tak k udržitelné recyklaci zdrojů surovin. Při likvidaci zařízení využijte možnosti zpětného odběru či sběrných systémů, které jsou ve vašem regionu k dispozici, nebo se obraťte na prodejce, od kterého jste produkt zakoupili.



## CHE COSA CONTIENE IL SET?

### 1. Lista accessori:

1 – telecamera IP

2 – adattatore

3 – vite

4 – nastro adesivo



1



2



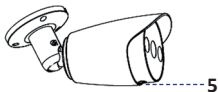
3



4

### 2. Schema del prodotto:

5 – reset



## COME INIZIARE?

1. Collega la telecamera alla corrente elettrica. Dovresti sentire un segnale acustico al momento di accensione.

2. Usa l'applicazione mobile Goclever Smart Eye per il dispositivo con il sistema Android o IOS, per collegare la telecamera alla rete Wi-Fi.

**ATTENZIONE:** Al momento del primo uso, è necessario collegare la telecamera attraverso l'applicazione mobile.

## COME COLLEGARE LA TELECAMERA TRAMITE L'APPLICAZIONE MOBILE?





1. Scarica e avvia l'applicazione mobile. Al momento del primo uso dell'applicazione devi effettuare il login.
2. Seleziona "+" e **"aggiungi la telecamera"**.
3. Controlla di che colore lampeggia la spia della telecamera.

Se è rossa, seleziona **"aggiungi WiFi"**. Inserisci il nome della rete WiFi (SSID) e la password.

Se è blu, seleziona **"aggiungi via cavo"**, seleziona il dispositivo dalla lista e tocca **"aggiungi"**.



4. Torna nel menu principale per vedere la lista completa delle tue telecamere.

## COME USARE LA TELECAMERA CON L'APPLICAZIONE MOBILE? MONITORAGGIO


1. Per vedere l'immagine dalla telecamera, seleziona il menu laterale , poi seleziona la lista delle telecamere , e successivamente tocca l'anteprima dell'immagine, per vedere la registrazione.
2. Per vedere l'anteprima su tutto lo schermo, gira il dispositivo mobile in orizzontale.
3. Toccando con un dito puoi ingrandire l'immagine grazie alla funzione zoom (Pinch to Zoom). In questo modo puoi vedere tutti i dettagli da vicino.
4. Per fare una foto/lo screenshot, usa l'icona , e per registrare un video, usa l'icona .







## COME CONTROLLARE GLI ALLARMI

1. Per vedere l'archivio di rilevamento movimenti per la telecamera selezionata, usare l'icona  - il punto rosso significa che hai i messaggi non letti. L'icona dovrebbe essere come da figura:  .
2. Per monitorare il momento di rilevamento del movimento, clicca sull'anteprima e guarda la sequenza degli screenshot che mostrano il momento di rilevamento del movimento.

## IMPOSTAZIONI

1. Per modificare le impostazioni della telecamera, usa l'icona  .
2. Puoi facilmente modificare il nome della telecamera, il livello di intensità di rilevamento del movimento, formattare la scheda SD, ecc. Da questa posizione puoi mettere la telecamera a disposizione di un altro utente, es. membro della famiglia.

## ALTRE FUNZIONI




1. Puoi guardare le registrazioni e gli screenshot selezionando il menu laterale  , successivamente  **“Più”** e **“Vedi fotografie e registrazioni”**.
2. Selezionando la sezione **“Messaggi”**  nel menu laterale, puoi controllare i messaggi sugli allarmi attivati.
3. Selezionando la sezione **“Amici”**  nel menu laterale, puoi aggiungere un amico.

## COME USARE LA TELECAMERA CON IL SOFTWARE PER PC?

Per usare la telecamera sul PC, scarica il programma Goclever Smart Eye dal sito **www.goclever.com** – basta che trovi il tuo prodotto e selezioni “**Da scaricare**”.

IT

Ci dovresti trovare il file di installazione. Scaricalo, avvia ed effettua il login con i stessi dati che usi per l'applicazione mobile.

1. Dovresti trovare la lista delle telecamere. Clicca sulla telecamera selezionata per vedere l'anteprima.
2. Per vedere l'anteprima a schermo pieno, usa l'icona . Per vedere l'anteprima di 4 telecamere contemporaneamente, clicca due volte sull'anteprima.
3. Per creare lo screenshot, usa l'icona .
4. Per vedere il menu, usa l'icona . Qui puoi vedere le informazioni sull'account, vedere gli screenshot, aggiornare un programma, ecc.

### ATTENZIONE

Il nostro dispositivo si avvale della tecnologia Smart Link, per questo motivo devi controllare se il tuo collegamento co Internet sia supportato.

1. La rete WiFi deve essere protetta dalle opzioni WPA o WPA2. La WEP non è sicura e per questo motivo non sarà rivelata.
2. Se il tuo router dual band (che usa sia la frequenza 5.0Ghz che 2.4Ghz) controlla se il SSID (nome della rete) è diverso per ciascuna delle frequenze.

Collega il dispositivo alla rete che supporta 2.4 Ghz durante la connessione, poiché il sistema della telecamera supporta soltanto 2.4Ghz, e non supporta 5.0Ghz.

**3.** Devi essere connesso al router o al modem. Il produttore non garantisce la configurazione corretta attraverso prolunghe, amplificatori, hot spot, ecc.

**4.** Se hai bisogno di altre informazioni sulle impostazioni di rete, contatta direttamente il tuo operatore Internet.

IT

## I PROBLEMI PIÙ FREQUENTI

PROBLEMA	POSSIBILE SOLUZIONE
Non si accende la spia blu, né rossa. Nessun segnale acustico durante l'accensione del dispositivo	Controlla se il dispositivo è stato correttamente collegato alla corrente elettrica.
La spia blu è accesa ma non è possibile collegare la telecamera	Controlla la correttezza dei dati WiFi.
La spia rossa è accesa ma non è possibile collegare la telecamera	Controlla la correttezza dei dati WiFi, resetta il router e riprova.

Voglio collegare il dispositivo ad una nuova rete, ma non funziona	Prima di collegarsi ad una nuova rete, resetta il dispositivo inserendo un ago nel foro "Reset" per alcuni secondi.
Non riesco ad effettuare il login	Assicurati che l'account dell'utente sia stato creato correttamente e che sia stato verificato attraverso il codice che hai ricevuto per e-mail.
Non ricevo nessun allarme	Controlla le impostazioni della telecamera selezionata. Il livello di intensità di rilevamento del movimento deve essere impostato come basso/mesio/alto.
Non riesco a modificare le impostazioni della telecamera	Controlla se sei il proprietario della telecamera. Non puoi modificare le impostazioni di una telecamera prestata.
Non vedo la registrazione della telecamera messa a mia disposizione da un amico	La telecamera è in modalità offline.
L'immagine è sfocata	Controlla se la lente è pulita. La puoi pulire con un panno asciutto.

Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo simbolo significa che al termine del ciclo di vita del prodotto, l'apparecchio non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti sul territorio dell'Unione Europea.

Per prevenire l'influsso negativo sull'ambiente naturale e sulla salute umana, si raccomanda la raccolta differenziata e il riciclaggio responsabile che promuova il riutilizzo delle risorse materiali. Per smaltire il vostro apparecchio, avvalersi ai sistemi funzionanti di raccolta rifiuti o contattare il negozio dove è stato acquistato il prodotto.



IT

## WAS GIBT ES IM SET?

### 1. Zubehörliste:

1 – IP-Kamera

2 – Adapter

3 – Schraube

4 – Klebeband



1



2



3



4

### 2. Schéma výrobku:

5 – Reset



5

## WIE FANGE ICH AN?

1. Die Kamera an die Stromversorgungsquelle anschließen. Sie sollen einen Signalton hören, sobald sie startet.

2. Verwenden Sie die mobile App Goclever Smart Eye für Geräte mit Android- und IOS-Systemen, um Ihre Kamera mit einem WLAN-Netzwerk zu verbinden.

**WICHTIG:** Die Verbindung der Kamera über die Mobile App ist notwendig bei der ersten Verwendung.



## WIE VERBINDE ICH DIE KAMERA MITHILFE DER MOBILEN APP?



1. Die Mobile App herunterladen und starten. Loggen Sie sich bei der ersten Verwendung der App ein.
2. Wählen Sie „+“ und **„Kamera hinzufügen“**.
3. Überprüfen Sie, in welcher Farbe die Kamera blinkt. Wenn sie rot ist, wählen Sie **„WLAN hinzufügen“** und geben Sie den Namen des WLAN-Netzwerkes (SSID) und das Kennwort an.  
Wenn sie blau ist, wählen Sie **„drahtgebunden hinzufügen“**, wählen Sie das Gerät aus der Liste und tippen Sie auf **„hinzufügen“**.
4. Zurück zum Hauptmenü, um die vollständige Liste Ihrer Kameras zu sehen.

DE



## WIE IST DIE KAMERA MIT EINER MOBILEN APP ZU VERWENDEN?

### ÜBERWACHUNG

1. Um das Bild von der Kamera zu sehen, wählen Sie das Seiten-Menü , dann die Liste der Kameras , und dann tippen Sie auf das Vorschaubild um das Video anzusehen.
2. Um eine Vollbild-Vorschau zu erreichen, drehen Sie das mobile Gerät waagrecht.
3. Sie können mit dem Finger überall auf die Vorschau tippen und auseinander ziehen, um die Zoom-Funktion (Pinch to Zoom) zu nutzen. So können Sie die Details aus nächster Nähe beobachten.


4. Um ein Foto/Screenshot zu machen, verwenden Sie das Symbol  , und um ein Video aufzunehmen, verwenden Sie das Symbol .

## ALARME ÜBERPRÜFEN

**DE** 1. Um die History der erkannten Bewegungen für die ausgewählte Kamera zu überprüfen, wählen Sie das Symbol  - der rote Punkt bedeutet, dass Sie ungelesene Nachrichten haben, wenn Sie keine ungelesenen Nachrichten haben, soll das Symbol wie folgt aussehen: .

2. Um den Zeitpunkt der Erkennung einer Bewegung zu überwachen, klicken Sie auf Vorschau und dann lassen Sie sich die Sequenz von Screenshots anzeigen, welche den Zeitpunkt der Erkennung einer Bewegung zeigen.





## EINSTELLUNGEN

1. Um die Kamera-Einstellungen zu ändern, wählen Sie das Symbol .

2. Sie können einfach den Namen der Kamera, die Intensität der Bewegungserkennung ändern, die SD-Karte formatieren usw. Von hier aus können Sie auch die Kamera für einen anderen Benutzer, z.B. einen Familienmitglied freigeben.



## ANDERE FUNKTIONEN



1. Sie können Videos und Screenshots durch Aufruf des Seitenmenü , dann Klick auf  „**Mehr**“ und „**Fotos und Videos durchsuchen**“ durchblättern.
2. Sie können Nachrichten von erkannten Alarmen überprüfen, wenn Sie die Sektion „**Nachrichten**“  im Seitenmenü auswählen.
3. Sie können einen Freund hinzufügen, wenn Sie die Sektion „**Freunde**“  im Seitenmenü auswählen.


DE

## WIE IST DIE KAMERA MIT DER PC-SOFTWARE ZU NUTZEN?

Um die Kamera mit einem PC zu nutzen, laden Sie das Programm Goclever Smart Eye von der Seite

**www.goclever.com** herunter - es reicht, dass Sie ihr Produkt finden und die Registerkarte „**Downloads**“ wählen. Dort finden Sie die Installationsdatei. Laden Sie sie herunter, starten und melden Sie sich mit den gleichen Zugangsdaten, die Sie in Ihrer App verwenden.

1. Sie sollen eine Liste Ihrer Kameras sehen. Klicken Sie auf eine ausgewählte Kamera, um die Vorschau zu starten.
2. Für Vollbild-Vorschau verwenden Sie das Symbol  . Um eine Vorschau von 4 Kameras gleichzeitig anzuzeigen, klicken Sie doppelt auf die Vorschau.
3. Um einen Screenshot zu erstellen, verwenden Sie das Symbol  .

**4.** Um das Menü anzuzeigen, verwenden Sie das Symbol  Hier können Sie Ihre Kontoinformationen überprüfen, Screenshots durchblättern, das Programm aktualisieren usw.

## **ACHTUNG**

**DE**

Unser Gerät nutzt Smart Link, daher sollen Sie überprüfen, ob Ihre Internet-Verbindung unterstützt wird.

**1.** WLAN muss durch WPA oder WPA2 gesichert werden. WEP ist nicht sicher und wird daher nicht erkannt.

**2.** Wenn Sie einen Dualband-Router, d.h. einen Router, der sowohl die Frequenz von 5,0 Ghz als auch von 2,4 Ghz unterstützt, haben, dann stellen Sie sicher, dass die SSID (Netzwerknamen) für jede von diesen Frequenzen unterschiedlich ist. Verbinden Sie Ihr mobiles Gerät an das Netzwerk mit der Frequenz 2,4 Ghz, weil das Kamerasystem nur 2,4 Ghz, und nicht 5,0 Ghz unterstützt.

**3.** Sie müssen mit einem Router oder einem Modem verbunden werden. Der Hersteller garantiert keine erfolgreiche Konfiguration über Verlängerungskabel, Verstärker, Hot-Spots usw.

**4.** Wenn Sie weitere Informationen über die Netzwerkeinstellungen benötigen, kontaktieren Sie bitte Ihren Internetprovider.

## DIE HÄUFIGSTEN PROBLEME

PROBLEM	LÖSUNGSVORSCHLAG
Kein blaues Licht, kein rotes Licht, kein Piepton beim Hochfahren des Geräts	Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß an das elektrische Stromnetz angeschlossen ist.
Blaues Licht leuchtet, aber ich bekomme keine Verbindung mit der Kamera	Überprüfen Sie die Korrektheit der WLAN-Daten.
Rotes Licht leuchtet, aber ich bekomme keine Verbindung mit der Kamera	Überprüfen Sie die Korrektheit der WLAN-Daten, starten Sie den Router neu und versuchen Sie es erneut die Verbindung herzustellen.
Ich möchte das Gerät mit einem neuen Netzwerk verbinden, aber es funktioniert nicht	Bevor Sie das Gerät mit einem neuen Netzwerk verbinden, sollen Sie zuerst das Gerät durch Drücken über einige Sekunden mit einem spitzen Gegenstand an der als Reset gekennzeichneten Stelle auf dem Gehäuse zurücksetzen.
Ich kann mich nicht einloggen.	Stellen Sie sicher, dass das korrekte Benutzerkonto erstellt wurde und dass das Konto durch den per E-Mail erhaltenen Code verifiziert wurde.

DE

Ich bekomme keine Alarme	Überprüfen Sie die Einstellungen der ausgewählten Kamera - die Intensität der Bewegungserkennung soll als niedrig/mittel/hoch eingestellt werden.
Ich kann die Kamera-Einstellungen nicht ändern.	Stellen Sie sicher, dass Sie der Eigentümer der Kamera sind. Sie können die Einstellungen der Kamera nicht ändern, wenn sie für Sie nur freigegeben wurde.
Ich sehe keine Aufzeichnung aus einer für mich durch einen Bekannten freigegebenen Kamera	Vielleicht ist die Kamera offline.
Die Aufzeichnung sieht wie verschwommen aus	Stellen Sie sicher, dass das Objektiv sauber ist. Sie können versuchen, es mit einem trockenen Tuch abzuwischen.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten. Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät in der EU nicht mit anderen Abfällen entsorgt werden darf.

Um mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, empfehlen wir die Trennung der Abfälle und eine verantwortungsvolle Entsorgung, welche die Wiederverwendung von materiellen Ressourcen fördert. Um Ihr Gerät zu entsorgen, nutzen Sie die bestehenden Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Verkäufer, bei dem Sie das Produkt erworben haben.



## QUE COMPREND LE KIT?

### 1. Liste des accessoires:

1 – caméra IP

2 – adaptateur

3 – vis

4 – ruban adhésif



1



2



3



4

FR

### 2. Schéma du produit:

5 – réinitialisation



5

## COMMENT COMMENCER?

1. Connectez la caméra à l'alimentation électrique. Vous devez entendre un bip lorsqu'elle démarre.

2. Utilisez l'application mobile Goclever Smart Eye pour les appareils fonctionnant sous Android ou IOS pour connecter la caméra à un réseau Wi-Fi.

**IMPORTANT:** La connexion de la caméra via l'application mobile est nécessaire à la première utilisation.

## COMMENT CONNECTER LA CAMÉRA VIA L'APPLICATION MOBILE?

1. Téléchargez et exécutez l'application mobile. Vous devez vous connecter la première fois que vous utilisez l'application.



2. Sélectionnez "+" et "ajouter une caméra".

3. Vérifiez la couleur du voyant clignotant de la caméra. S'il clignote en rouge, sélectionnez "ajouter Wi-Fi" et saisissez le nom du réseau Wi-Fi (SSID) et le mot de passe.

FR S'il clignote en bleu, sélectionnez "ajouter la connexion filaire", sélectionnez l'appareil dans la liste et touchez "ajouter".



4. Retournez au menu principal pour voir la liste complète de vos caméras.

## COMMENT UTILISER UNE CAMÉRA AVEC L'APPLICATION MOBILE? SURVEILLANCE



1. Pour voir l'image de la caméra, sélectionnez le menu latéral , sélectionnez la liste des caméras  et touchez l'aperçu de l'image pour voir l'enregistrement.

2. Pour obtenir l'aperçu sur le plein écran, mettez l'appareil mobile horizontalement.

3. Vous pouvez toucher avec votre doigt partout sur l'aperçu et étirer pour utiliser le zoom (Pinch to Zoom). Cela permettra de voir de près les détails.


4. Pour prendre une photo / faire capture d'écran, utilisez l'icône , pour enregistrer une vidéo, utilisez l'icône .

## VÉRIFICATION DES ALARMES


1. Pour vérifier l'historique de la détection du mouvement pour la caméra sélectionnée, sélectionnez l'icône  - le point rouge signifie que vous avez des messages non lus, si vous n'en avez pas, l'icône doit être le suivant:  .
2. Pour surveiller le moment où un mouvement est détecté, cliquez sur l'aperçu, puis afficher la séquence des captures d'écran montrant le moment où un mouvement est détecté.

FR

## PARAMÈTRES

1. Pour modifier les paramètres de la caméra, sélectionnez l'icône  .
2. Vous pouvez facilement changer le nom de la caméra, le niveau d'intensité de la détection de mouvement, formater la carte SD, etc. De cette position, vous pouvez également partager la caméra avec un autre utilisateur, par exemple, un membre de la famille.




## AUTRES FONCTIONS

1. Vous pouvez voir les vidéos et les captures d'écran en sélectionnant le menu latéral  , puis sélectionnez  «**Plus**» et «**Parcourir les photos et les vidéos**».
2. Vous pouvez vérifier les messages sur les alarmes détectés, si vous sélectionnez «**Messages**»  dans le menu latéral.
3. Vous pouvez ajouter un ami, si vous choisissez la section «**Amis**»  sur le menu latéral.

## COMMENT UTILISER LA CAMÉRA AVEC LE LOGICIEL POUR LE PC?

Pour utiliser la caméra via un PC, téléchargez le logiciel Goclever Smart Eye du site [www.goclever.com](http://www.goclever.com) – il suffit de retrouver le produit possédé et sélectionner l'onglet «**À télécharger**». Vous devriez y trouver un fichier d'installation. Téléchargez-le, exécutez et connectez-vous avec les mêmes données que vous utilisez dans l'application mobile.

FR

1. Vous devriez voir la liste de vos caméras. Cliquez sur la caméra sélectionnée pour voir l'aperçu.
2. Pour voir l'aperçu plein-écran, utilisez l'icône . Pour voir l'aperçu de 4 caméras simultanément, cliquez deux fois sur l'aperçu.
3. Pour faire une capture d'écran, utilisez l'icône .
4. Pour voir le menu, utilisez l'icône . Ici, vous pouvez vérifier les informations de votre compte, afficher les captures d'écran, mettre à jour le logiciel, etc.



## NOTE

Notre appareil utilise la technologie Smart Link donc vous devez vérifier si votre connexion Internet est prise en charge.

**1.** Le réseau Wi-Fi doit être protégé par des options WPA ou WPA2. Le WEP n'est pas sûr donc il n'est pas détecté.

**2.** Si vous avez un routeur à double bande, à savoir qui prend en charge la fréquence de 5.0GHz et de 2.4GHz, assurez-vous que le SSID (nom du réseau) est différent pour chacune d'elles. Connectez votre appareil mobile au réseau de soutien de 2,4 GHz lors de la connexion, car le système de caméra ne supporte que 2.4GHz, mais ne supporte pas 5.0GHz.

**3.** Vous devez être connecté à un routeur ou un modem. Le fabricant ne garantit pas une configuration réussie avec des rallonges, amplificateurs, hotspots etc.

**4.** Si vous avez besoin de plus amples informations sur les paramètres du réseau, veuillez contacter directement votre fournisseur de services Internet.

## LES PROBLÈMES LES PLUS COURANTS

FR

PROBLÈME	SOLUTION POSSIBLE
Le voyant bleu ni le voyant rouge n'est allumé, pas de bip au démarrage	Assurez-vous que l'appareil est correctement connecté au courant électrique.
Le voyant bleu est allumé mais je ne peux pas connecter la caméra	Vérifiez les données Wi-Fi.
Le voyant rouge est allumé mais je ne peux pas connecter la caméra	Vérifiez les données Wi-Fi, réinitialisez le router et vérifiez de nouveau.
Je veux connecter l'appareil à un nouveau réseau mais il ne fonctionne pas	Avant de vous connecter à un nouveau réseau, vous devez réinitialiser l'appareil en plaçant une goupille dans la touche de réinitialisation sur le boîtier pour quelques secondes.
Je ne peux pas me connecter	Assurez-vous que le compte d'utilisateur est valide et a été vérifié par le code reçu par e-mail.
Je ne reçois aucuns alarmes	Vérifiez les paramètres de la caméra sélectionnée, le niveau d'intensité de la détection doit être fixés comme bas / moyen / élevé.

Je ne peux pas modifier les paramètres de la caméra	Assurez-vous que vous êtes le propriétaire de la caméra, vous ne pouvez pas changer les paramètres de la caméra qu'est partagée avec vous.
Je ne vois pas la vidéo de la caméra partagée par un ami	La caméra peut être hors ligne.
L'enregistrement semble floue	Assurez-vous que la lentille est propre, vous pouvez l'essuyer avec un chiffon sec.

FR

La mise au rebut de ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques - élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques) (Applicable à l'UE et aux pays européens disposant de systèmes d'élimination séparés)

Ce symbole indique que ce produit en fin de vie ne peut pas être traité avec les autres déchets ménagers sur le territoire de l'UE. Pour éviter les risques environnementaux et de santé publique, on recommande d'appliquer le tri des déchets et le recyclage responsable favorisant la réutilisation des ressources matérielles.



Pour éliminer votre appareil, veuillez profiter des systèmes de collectes des déchets utilisés ou contacter le magasin où le produit a été acheté.

## ¿QUÉ SE INCLUYE EN EL CONJUNTO?

### 1. Lista de accesorios:

1 – cámara IP

2 – adaptador

3 – tornillo

4 – cinta adhesiva



1



2



3

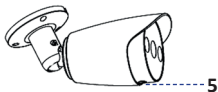


4

ES

### 2. Esquema del producto:

5 – reinicio



## ¿CÓMO EMPEZAR?

1. Conecta la cámara a una fuente de corriente eléctrica. Deberías oír una señal sonora cuando se ponga en funcionamiento.

2. Utiliza la aplicación móvil Goclever Smart Eye para dispositivos con sistema Android o IOS para conectar la cámara con la red Wi-Fi.

**IMPORTANTE:** La conexión de la cámara a través de la aplicación móvil es necesaria la primera vez que se utilice.





## ¿CÓMO CONECTAR LA CÁMARA MEDIANTE LA APLICACIÓN MÓVIL?

1. Descarga y ejecuta la aplicación móvil. Deberás iniciar sesión la primera vez que utilices la aplicación.
2. Selecciona «+» y «añadir cámara».
3. Comprueba en qué color parpadea la luz de la cámara. Si es de color rojo, selecciona «añadir WiFi» y a continuación escribe el nombre de la red WiFi (SSID) y la contraseña.  
Si es de color azul, selecciona «añadir por cable», selecciona el dispositivo de la lista y presiona «añadir».
4. Vuelve al menú principal para ver la lista completa de tus cámaras.



ES

## ¿CÓMO UTILIZAR LA CÁMARA CON LA APLICACIÓN MÓVIL?

### MONITORIZACIÓN

1. Para ver la imagen de la cámara selecciona el menú lateral  a continuación selecciona la lista de cámaras  y después presiona sobre la vista previa de la imagen para ver la grabación.
2. Para conseguir una vista previa en pantalla completa gira horizontalmente el dispositivo móvil.
3. Puedes tocar con el dedo en cualquier lugar de la vista previa y pellizcar para utilizar la función zoom (Pinch to Zoom). Esto permite observar los detalles de cerca.
4. Para realizar una fotografía/captura de pantalla utiliza el icono  y para grabar un vídeo utiliza el icono .


## COMPROBACIÓN DE ALARMAS

1. Para comprobar el historial de detección de movimiento para la cámara seleccionada selecciona el icono  - el punto rojo significa que tienes mensajes sin leer. Si no los tienes el icono deberá tener el siguiente aspecto: .

2. Para monitorizar el momento de detección de movimiento haz clic sobre la vista previa y a continuación revisa la secuencia de capturas de pantalla que muestran el momento de detección de movimiento.



ES


## AJUSTES


1. Para cambiar los ajustes de la cámara selecciona el icono .

2. Puedes cambiar fácilmente el nombre de la cámara, el nivel de intensidad de detección de movimiento, formatear la tarjeta SD, etc. Desde esta posición también puedes compartir la cámara con otro usuario, por ejemplo, un miembro de la familia.

## OTRAS FUNCIONES




1. Puedes ver las grabaciones y capturas de pantalla seleccionando el menú lateral  y seleccionando a continuación  «Más» y «Ver fotografías y grabaciones».

2. Puedes comprobar los mensajes sobre alarmas detectadas si seleccionas la sección «Mensajes»  en el menú lateral.

3. Puedes añadir a un amigo si seleccionas la sección «Amigos»  en el menú lateral.

## ¿CÓMO UTILIZAR LA CÁMARA CON EL SOFTWARE PARA PC?

Para utilizar la cámara a través de un PC descarga el programa Goclever Smart Eye de la página [www.goclever.com](http://www.goclever.com). Basta con buscar el producto que tienes y seleccionar la pestaña «**Descargas**». Deberías encontrar allí el archivo de instalación. Descárgalo, ejecútalo e inicia sesión con los mismos datos que utilizas en la aplicación móvil.

1. Deberías ver la lista de tus cámaras. Haz clic en la cámara seleccionada para ver la vista previa.
2. Para ver la vista previa en pantalla completa utiliza el icono . Para ver la vista previa de 4 cámaras a la vez haz clic dos veces sobre la vista previa.
3. Para crear una captura de pantalla utiliza el icono .
4. Para ver el menú utiliza el icono . Aquí puedes comprobar información sobre la cuenta, ver las capturas de pantalla, actualizar el programa, etc.

ES

## ATENCIÓN

Nuestro dispositivo utiliza la tecnología Smart Link, por lo que también deberás comprobar si tu conexión a internet es soportada.

**1.** La red WiFi debe estar protegida por las opciones WPA o WPA2. WEP no es segura y debido a eso no es detectada.

ES

**2.** Si tienes un router de banda dual, es decir, que soporta tanto la frecuencia de 5,0 GHz como la de 2,4 GHz, comprueba que el SSID (nombre de la red) es diferente para cada una de ellas. Conecta el dispositivo móvil a la red que soporta 2,4 GHz durante la conexión, ya que el sistema de la cámara solo soporta 2,4 GHz, pero no soporta 5,0 GHz.

**3.** Debe estar conectado al router o al módem. El fabricante no garantiza una configuración exitosa a través de alargadores, amplificadores, hot spots, etc.

**4.** Si necesitas más información sobre los ajustes de la red contacta directamente con tu operador de internet.



## PROBLEMAS MÁS FRECUENTES

PROBLEMA	SOLUCIÓN PROPUESTA
No se enciende ni la luz azul ni la roja, no hay señal sonora durante la puesta en funcionamiento del dispositivo	Comprueba que el dispositivo está correctamente conectado a la fuente de corriente eléctrica.
Se enciende la luz azul, pero no puedo conectar la cámara	Comprueba la corrección de los datos WiFi.
Se enciende la luz roja, pero no puedo conectar la cámara	Comprueba la corrección de los datos WiFi, reinicia el router e inténtalo de nuevo.
Quiero conectar el dispositivo a una red nueva, pero no funciona	Antes de conectar con una red nueva deberías reiniciar el dispositivo introduciendo un alfiler en el lugar Reinicio en la carcasa durante unos segundos.
No puedo iniciar sesión	Comprueba que se ha creado correctamente una cuenta de usuario y que ha sido verificada mediante el código recibido por correo electrónico.
No recibo ninguna alarma	Comprueba los ajustes de la cámara seleccionada, el nivel de intensidad de detección de movimiento debería estar ajustado como bajo/medio/alto.

ES

No puedo cambiar los ajustes de la cámara	Comprueba que eres el propietario de la cámara, no puedes cambiar los ajustes de una cámara que solo es compartida contigo.
No veo la grabación de una cámara compartida conmigo por un amigo	Puede que la cámara esté en modo offline.
La grabación parece borrosa	Comprueba que la lente está limpia, puedes intentar limpiarla con un paño seco.

Řádná likvidace produktu (Norma o odpadních elektrických a elektronických zařízeních).

(Platí v Evropské unii a ostatních státech Evropy, které uplatňují vlastní samostatné systémy sběru odpadu.)

Toto označení informuje, že produkt na konci své životnosti nesmí být likvidován na území EU společně s běžným komunálním odpadem. Za účelem prevence negativního vlivu na životní prostředí a lidské zdraví je nezbytné tento odpad izolovat od ostatních druhů odpadu a zodpovědným způsobem jej recyklovat a přispět tak k udržitelné recyklaci zdrojů surovin. Při likvidaci zařízení využijte možnosti zpětného odběru či sběrných systémů, které jsou ve vašem regionu k dispozici, nebo se obraťte na prodejce, od kterého jste produkt zakoupili.



## O QUE ESTÁ NO KIT?

### 1. Lista dos acessórios:

1 – câmara IP

2 – adaptador

3 – parafuso

4 – fita colante



1



2



3



4

### 2. Esquema do produto:

5 – redefinição



5

PT

## COMO COMEÇAR?

1. Conecte a câmara à alimentação elétrica. Você deve ouvir um sinal sonoro quando ela for iniciada.

2. Use o aplicativo móvel Goclever Smart Eye para aparelhos com sistema Android ou IOS para conectar a câmara a uma rede Wi-Fi.





**IMPORTANTE:** Conexão da câmara mediante o aplicativo móvel é indispensável na primeira utilização.

## COMO CONECTAR A CÂMARA USANDO O APLICATIVO MÓVEL?



1. Baixe e execute o aplicativo móvel. Você deve efetuar login da primeira vez que usar o aplicativo.
2. Selecione «+» e «**adicionar câmara**».
3. Verifique em que cor pisca a lâmpada da câmara. Se estiver vermelha, selecione «**adicionar Wi-Fi**», e digite o nome da rede WiFi (SSID) e a senha. Se estiver azul, selecione «**adicionar com fio**», selecione o dispositivo da lista e toque em «**adicionar**».
4. Retorne ao menu principal para ver a lista completa de suas câmaras.

PT

## COMO USAR A CÂMERA COM APLICATIVO MÓVEL? MONITORAMENTO


1. Para ver a imagem da câmara, selecione o menu lateral  , depois selecione a lista de câmeras  , em seguida toque na pré-visualização da imagem para ver a gravação.
2. Para obter uma pré-visualização na tela cheia, vire o dispositivo móvel horizontalmente.
3. Você pode tocar com o dedo em qualquer lugar na pré-visualização e esticar para usar zoom (Pinch to Zoom). Isso permitirá observar os detalhes de perto.
4. Para tirar uma foto / imagem de tela, use o ícone  , e para gravar um vídeo, use o ícone .

## VERIFICAÇÃO DE ALARMES

1. Para verificar o histórico de detecção de movimento para a câmera selecionada, selecione o ícone  - o ponto vermelho significa que você tem mensagens não lidas, se você não as tem, o ícone deve estar assim: .



2. Para monitorar o momento de detecção de movimento, clique na pré-visualização e depois reveja a sequência de imagens de tela que mostram o momento de detecção de movimento.


## AJUSTES


1. Para alterar as configurações da câmera, selecione o ícone . PT

2. Você pode facilmente mudar o nome da câmara, o nível de intensidade de detecção de movimento, formatar o cartão SD, etc. Desta posição também pode compartilhar a câmara com outro usuário, por exemplo um membro da família.

## OUTRAS FUNÇÕES

1. Você pode exibir vídeos e imagens de tela, ao selecionar o menu lateral , e selecionar  «Mais» e «Rever fotos e vídeos».

2. Você pode revisar as mensagens sobre alarmes detectados, ao selecionar a seção «Mensagens»  no menu lateral.


3. Você pode adicionar um amigo, ao selecionar a seção «Amigos»  no menu lateral.

## COMO USAR A CÂMERA COM SOFTWARE PARA PC?


Para usar a câmera via PC, descarregue o programa Goclever Smart Eye de [www.goclever.com](http://www.goclever.com) – basta encontrar seu produto e escolher o marcador «**Download**». Deve haver lá um arquivo de instalação. Baixe-o, execute e inicie sessão com os mesmos dados que você usa no aplicativo móvel.

1. Você deve ver a lista de suas câmeras. Clique na câmera selecionada para exibir a pré-visualização.

PT

2. Para ver uma visualização em tela cheia, use o ícone . Para ver uma visualização de 4 câmeras simultaneamente, clique duas vezes na visualização.

3. Para criar uma captura de tela, use o ícone .

4. Para ver o menu, use o ícone . Aqui você pode verificar as informações da conta, ver imagens de tela, atualizar o programa, etc.

## ATENÇÃO

Nosso aparelho utiliza a tecnologia Smart Link, por isso você deve verificar se sua conexão de Internet é suportada.

1. A rede WiFi deve ser protegida por opções WPA ou WPA2. WEP não é seguro, e portanto não é detectado.

2. Se você tem um encaminhador de banda dupla, ie. suporta tanto a frequência de 5.0GHz como 2.4Ghz, certifique-se de que o SSID (nome da rede) é diferente

para cada uma delas. Conecte o dispositivo móvel para a rede que suporta 2.4 GHz quando ligar, porque o sistema da câmera suporta apenas 2.4 GHz, mas não suporta a 5.0GHz.

**3.** Você precisa estar conectado a um encaminhador ou modem. O fabricante não garante uma configuração bem-sucedida mediante varetas de prolongamento, amplificadores, pontos quentes, etc.

**4.** Se precisar de mais informações sobre as configurações de rede, entre em contato diretamente com o seu Provedor de Serviços de Internet.

## OS PROBLEMAS MAIS FREQUENTES

PROBLEMA	SOLUÇÃO SUGERIDA
Não está acesa nem lâmpada azul nem vermelha, sem sinal sonoro durante o arranque do dispositivo	Verifique se o dispositivo está corretamente ligado à corrente elétrica.
Lâmpada azul está acesa, mas não posso conectar a câmera	Verifique a correção dos dados WiFi.
Lâmpada vermelha está acesa, mas não posso conectar a câmera	Verifique a correção dos dados WiFi, reinicie o encaminhador e tente novamente.
Quero conectar o dispositivo a uma nova rede, mas não funciona	Antes da conexão a uma nova rede, você deve primeiro reiniciar o dispositivo, colocando um alfinete no lugar de Reset na caixa por alguns segundos.

Não consigo efetuar login	Certifique-se que uma conta de usuário válida tenha sido criada e verificada pelo código recebido por e-mail.
Não recebo nenhuns alarmes	Verifique as configurações da câmara selecionada, o nível de intensidade de detecção de movimento deve ser definido como baixo / médio / alto.
Não posso mudar as configurações da câmara	Verifique se você é proprietário da câmara, não pode alterar as configurações da câmara, que só foi disponibilizada para você.
Não vejo o vídeo na câmara disponibilizada para mim por um amigo	Talvez a câmara esteja no modo offline.
Gravação parece esborratada	Verifique se a lente está limpa, você pode tentar limpá-la com um pano seco.

Descarte de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos. Essa marca indica que no fim da vida do produto este dispositivo não deve ser descartado junto com outros resíduos na UE.

Para evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e a saúde humana é recomendada a segregação de resíduos e reciclagem responsável que promove a reutilização dos recursos materiais. Para se desfazer do seu aparelho, por favor, use os sistemas de recolha de resíduos em funcionamento ou contacte a loja onde comprou o produto.





## ΤΙ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ;

### 1. Λίστα αξεσουάρ:

- 1 – κάμερα IP
- 2 – προσαρμογέας
- 3 – βίδα
- 4 – αυτοκόλλητη ταινία



1



2



3



4

### 2. Σχηματικό διάγραμμα συσκευής:

- 5 – επανεκκίνηση



5

GR

## ΠΩΣ ΝΑ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ;

1. Συνδέστε την κάμερα σε μια πηγή ηλεκτρικού ρεύματος . Θα πρέπει να ακούσετε μία ηχητική ειδοποίηση κατά την ενεργοποίησή της.
2. Χρησιμοποιήστε την κινητή εφαρμογή Goclever Smart Eye για συσκευές με σύστημα Android ή IOS, για να συνδέσετε την κάμερα με το δίκτυο Wi-Fi.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Κατά την πρώτη χρήση είναι απαραίτητη η σύνδεση της κάμερας μέσω της κινητής εφαρμογής.

## ΠΩΣ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΚΑΜΕΡΑ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΚΙΝΗΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ;

**1.** Κατεβάστε και εκτελέστε την εφαρμογή για κινητά. Θα πρέπει να συνδεθείτε όταν χρησιμοποιείτε για πρώτη φορά την εφαρμογή.

**2.** Επιλέξτε «+» και «προσθέστε την κάμερα».

**3.** Ελέγξτε σε τι χρώμα αναβοσβήνει η λυχνία της κάμερας.



Εάν είναι κόκκινη, επιλέξτε «προσθήκη WiFi» και στη συνέχεια εισάγετε το όνομα του δικτύου WiFi (SSID) και τον κωδικό πρόσβασης.

Εάν είναι σε μπλε χρώμα, επιλέξτε «προσθήκη με καλώδιο», επιλέξτε συσκευή από την λίστα και πατήστε «προσθήκη».

**4.** Επιστρέψτε στο κύριο μενού για να δείτε ολόκληρη την λίστα των καμερών σας.



GR

## ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΚΑΜΕΡΑ ΜΕ ΤΗΝ ΚΙΝΗΤΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗ; ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ



**1.** Για να δείτε την εικόνα από την κάμερα, επιλέξτε το πλαϊνό μενού  στην συνέχεια επιλέξτε την λίστα με τις κάμερες  και αγγίξτε την προβολή εικόνας για να δείτε την εγγραφή.

**2.** Για να έχετε προβολή σε πλήρη οθόνη, γυρίστε την κινητή συσκευή σε οριζόντια θέση.

**3.** Μπορείτε να αγγίξετε με το δάχτυλό σας σε οποιοδήποτε σημείο της προβολής και να εκτείνετε, για να κάνετε χρήση της λειτουργίας zoom (Pinch to Zoom). Αυτό επιτρέπει την παρατήρηση λεπτομερειών από κοντά.

4. Για να βγάλετε μία φωτογραφία/στιγμιότυπο οθόνης, χρησιμοποιήστε το εικονίδιο , και για να κάνετε εγγραφή βίντεο, χρησιμοποιήστε το εικονίδιο  .


## ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΩΝ

1. Για να ελέγξετε την ιστορία ανίχνευσης κίνησης για μία συγκεκριμένη κάμερα, επιλέξτε το εικονίδιο  - η κόκκινη κουκκίδα σημαίνει ότι έχετε μη αναγνωσμένα μηνύματα, αν δεν έχετε μηνύματα, το εικονίδιο θα πρέπει να μοιάζει με αυτό:  .

2. Για να παρακολουθήσετε την στιγμή ανίχνευσης της κίνησης, κάνετε κλικ στην προβολή και στη συνέχεια παρακολουθήστε την ακολουθία των στιγμιότυπων οθόνης που δείχνουν την στιγμή εντοπισμού της κίνησης.





GR

## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

1. Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της κάμερας, επιλέξτε το εικονίδιο  .

2. Μπορείτε να αλλάξετε εύκολα το όνομα της κάμερας, το επίπεδο έντασης της ανίχνευσης κίνησης, να μορφοποιήσετε την κάρτα SD, κλπ. Από την θέση αυτή μπορείτε επίσης να μοιραστείτε την κάμερα με άλλο χρήστη, π.χ. με ένα μέλος της οικογένειας.


## ΑΛΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ


1. Μπορείτε να δείτε τα βίντεο και τα στιγμιότυπα οθόνης επιλέγοντας από το πλαϊνό μενού  , στη συνέχεια επιλέγοντας  «Περισσότερα» και «Προβολή φωτογραφιών και βίντεο».
2. Μπορείτε να ελέγξετε τα μηνύματα ανίχνευσης συναγερμών, αν επιλέξετε «Μηνύματα»  στο πλαϊνό μενού.
3. Μπορείτε να προσθέσετε έναν φίλο, αν επιλέξετε «Φίλοι»  στο πλαϊνό μενού.


GR

## ΠΩΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩ ΤΗΝ ΚΑΜΕΡΑ ΜΕ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΓΙΑ PC;

Για να χρησιμοποιήσετε την κάμερα μέσω PC, κατεβάστε το πρόγραμμα Goclever Smart Eye από την ιστοσελίδα [www.goclever.com](http://www.goclever.com) –αρκεί να βρείτε το προϊόν που διαθέτετε και να επιλέξετε την καρτέλα «Προς λήψη». Εκεί θα πρέπει να βρείτε το αρχείο εγκατάστασης. Κατεβάστε το, εκτελέστε το και συνδεθείτε με τα ίδια στοιχεία που χρησιμοποιείτε στην κινητή εφαρμογή.

1. Θα πρέπει τώρα να δείτε μία λίστα με τις κάμερές σας. Κάντε κλικ στην κάμερα που επιλέγετε για να δείτε την προβολή της.
2. Για να δείτε προβολή πλήρους οθόνης, χρησιμοποιήστε το εικονίδιο  .  
Για να δείτε προβολή 4 καμερών ταυτόχρονα, κάντε διπλό κλικ στην προβολή.

**3.** Για να δημιουργήσετε ένα στιγμιότυπο οθόνης, χρησιμοποιήστε το εικονίδιο .

**4.** Για να δείτε το μενού, χρησιμοποιήστε το εικονίδιο . Εδώ μπορείτε να ελέγξετε τις πληροφορίες για τον λογαριασμό σας, να δείτε τα στιγμιότυπα οθόνης, να κάνετε ενημέρωση προγράμματος κλπ.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η συσκευή μας χρησιμοποιεί την τεχνολογία Smart Link, γι' αυτό θα πρέπει να ελέγξετε αν η σύνδεσή σας στο διαδίκτυο υποστηρίζεται.

**1.** Το δίκτυο WiFi πρέπει να προστατεύεται από τις μεθόδους WPA ή WPA2. Το WEP δεν είναι ασφαλές και ως εκ τούτου δεν εντοπίζεται.

**2.** Αν έχετε router διπλής μπάντας (dual-band), που σημαίνει ότι υποστηρίζει τόσο την συχνότητα 5.0Ghz, όσο και 2.4Ghz, βεβαιωθείτε, ότι το SSID (όνομα δικτύου) είναι διαφορετικό για κάθε μία από αυτές. Συνδέστε την κινητή συσκευή στο δίκτυο που υποστηρίζει 2.4 Ghz κατά την σύνδεση, καθώς το σύστημα της κάμερας υποστηρίζει μόνο 2.4Ghz, δεν υποστηρίζει ωστόσο 5.0Ghz.

**3.** Πρέπει να είστε συνδεδεμένοι στο router ή το μόντεμ. Ο κατασκευαστής δεν εγγυάται την επιτυχή διαμόρφωση μέσω προεκτάσεων, ενισχυτών, hot spots, κλπ.

**4.** Αν χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις ρυθμίσεις του δικτύου, επικοινωνήστε άμεσα με τον δικό σας πάροχο υπηρεσιών Διαδικτύου.

## ΣΥΧΝΑ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΟΜΕΝΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΗ ΛΥΣΗ
δεν ανάβει ούτε η μπλε, ούτε η κόκκινη λυχνία, απουσία ηχητικού σήματος κατά την ενεργοποίηση της συσκευής	ελέγξτε αν η συσκευή είναι σωστά συνδεδεμένη σε μια πηγή ηλεκτρικού ρεύματος
είναι αναμμένη η μπλε λυχνία αλλά δεν μπορώ να συνδέσω την κάμερα	ελέγξτε αν είναι σωστά τα δεδομένα WiFi
είναι αναμμένη η κόκκινη λυχνία αλλά δεν μπορώ να συνδέσω την κάμερα	ελέγξτε αν είναι σωστά τα δεδομένα WiFi, κάντε επανεκκίνηση το router και δοκιμάστε ξανά
θέλω να συνδέσω την συσκευή σε ένα νέο δίκτυο, αλλά δεν λειτουργεί	πριν από την σύνδεση στο νέο δίκτυο, θα πρέπει πρώτα να επανεκκινήσετε την συσκευή πιέζοντας το Reset που βρίσκεται πάνω στην συσκευή για λίγα δευτερόλεπτα
δεν μπορώ να συνδεθώ	βεβαιωθείτε ότι έχετε δημιουργήσει έναν έγκυρο λογαριασμό χρήστη και έχει επαληθευτεί με τον κωδικό που λάβατε μέσω e-mail.

δεν λαμβάνω καμία ειδοποίηση	ελέγξτε τις ρυθμίσεις της κάμερας, το επίπεδο έντασης της ανίχνευσης κίνησης θα πρέπει να έχει ρυθμιστεί ως χαμηλό/μεσαίο/υψηλό.
δεν μπορώ να αλλάξω τις ρυθμίσεις της κάμερας	ελέγξτε αν είστε ιδιοκτήτης της κάμερας, δεν μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις μιας κάμερας που απλά την μοιράζεστε από άλλο χρήστη.
δεν βλέπω τις εγγραφές της κάμερας που την μοιράζομαι από έναν φίλο	ίσως η κάμερα βρίσκεται σε κατάσταση εκτός σύνδεσης (offline).
η εγγραφή εμφανίζεται θολή	ελέγξτε αν είναι καθαρός ο φακός, μπορείτε να δοκιμάσετε να τον σκουπίσετε με ένα υγρό πανάκι.

GR

Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η σήμανση αυτή δείχνει, ότι στο τέλος της ζωής του προϊόντος η συσκευή αυτή δεν θα πρέπει να ανακυκλώνεται μαζί με άλλα απορρίμματα σε εδάφη της ΕΕ.

Για την αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο φυσικό περιβάλλον καθώς και στην ανθρώπινη υγεία, ενδεικνύεται ο διαχωρισμός των απορριμάτων και η υπεύθυνη ανακύκλωση που προωθεί την επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για την ανακύκλωση της συσκευής σας, παρακαλούμε να χρησιμοποιείτε τα λειτουργικά συστήματα περισυλλογής απορριμάτων ή να επικοινωνήσετε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.



## MIT TARTALMAZ A SZETT?

### 1. Tartozéklista:

1 – IP kamera

2 – adapter

3 – csavar

4 – ragasztószalag



1



2



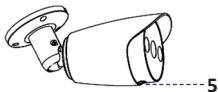
3



4

### 2. Termék séma:

5 – reset



HU

## HOGYAN KEZDJEM EL A KAMERA HASZNÁLATÁT?

1. Csatlakoztasd a kamerát az áramforráshoz. Bekapcsolásakor egy hangjelzést fogsz meghallani.

2. A kamera Wi-Fi hálózatra csatlakoztatásához használd a Goclever Smart Eye mobil alkalmazást az Android vagy IOS operációs rendszerrel rendelkező készülékek esetében.

**FONTOS:** Első használat alkalmával a kamerát mobil alkalmazáson keresztül kell csatlakoztatni.







## HOGYAN CSATLAKOZTASSAM A KAMERÁT A MOBIL ALKALMAZÁS SEGÍTSÉGÉVEL?



1. Töltsd le, majd indítsd el a mobil alkalmazást. Az alkalmazás első használata alkalmával be kell jelentkezned.
2. Válaszd a „+” és a **“kamera hozzáadása”** opciót.
3. Nézd meg, milyen színben villog a kamera lámpája. Ha piros színben, válaszd a **„WiFi hozzáadása”** opciót, majd írd be a WiFi (SSID) hálózat nevét és jelszót. Ha kék színben, válaszd a **„vezetékes hozzáadás”** opciót, válaszd ki a készüléket a listáról és érintsd meg a **„hozzáadás”**-t.
4. Menj vissza a főmenübe a kameráid teljes listájának a megtekintéséhez.

## HOGYAN HASZNÁLJAM A KAMERÁT A MOBIL ALKALMAZÁSSAL? MONITORING


HU

1. Ha meg szeretnéd nézni a kamera képét, válaszd az  oldalsó menüt, majd válaszd ki a  kameralistát, végül érintsd meg a kameraképet a felvétel megtekintéséhez.
2. Teljes képernyős kamerakép eléréséhez fordítsd vízszintes pozícióba a mobil készüléket.
3. Az ujjaddal a kép bármely pontját megérintheted és széthúzhatod a zoom funkció igénybe vételéhez (Pinch to Zoom). Ezzel a funkcióval közelről figyelheted meg a kisebb részleteket.
4. Fénykép/képernyőkép készítéséhez használd a  ikont, videofelvétel készítéséhez használd a  ikont.

## RIASZTÁSOK ELLENŐRZÉSE





1. A kiválasztott kamera mozgásérzékelés történetének az ellenőrzéséhez válaszd a  ikont – a piros pont azt jelenti, hogy olvasatlan üzeneted van, ha nincsen, akkor az ikonnak a következőképpen kell kinéznie: .
2. A mozgásérzékelés pillanatának a követéséhez kattints a nézetre, majd a nézd meg a mozgásérzékelés pillanatát mutató képernyőkép sorozatképet.

## BEÁLLÍTÁSOK

1. A kamera beállításainak a módosításához válaszd az  ikont.
2. Könnyen módosíthatod a kamera nevét, a mozgásérzékelés intenzitását, leformázhatod az SD kártyát stb. Ebből a pozícióból másik felhasználóval, pl. családtaggal is megoszthatod a kamerát.

HU


## EGYÉB FUNKCIÓK

1. Átnézheted a felvételeket és a képernyőképeket a  oldalsó menü kiválasztásával, majd a  **“Bővebben”** és a **“Fényképek és felvételek megtekintése”** kiválasztásával.
2. Ellenőrizheted a felismert riasztásokra vonatkozó üzeneteket, ha az **„Üzenetek”**  szakaszt választod az oldalsó menüben.
3. Ismerőst adhatsz hozzá, ha az **“Ismerősök”**  szakaszt választod az oldalsó menüben.


## HOGYAN HASZNÁLJAM A KAMERÁT SZOFTVERREL PC-N?

A kamera PC-n való használatához töltsd le a Goclever Smart Eye programot a [www.goclever.com](http://www.goclever.com) oldalról – elég, ha megtalálod a már meglévő programot és a „**Letöltések**” földre kattintasz. Ott kell lennie a telepítő programnak. Töltsd le, indítsd el és jelentkezz be ugyanazzal az adatokkal, amelyeket a mobil alkalmazásban használsz.

**1.** Látnod kell a kameráid listáját. Kattints a kiválasztott kamerára a nézet megtekintéséhez.

**2.** A teljes képernyőkép megtekintéséhez használd a  ikont. Egyszerre 4 kamerakép megtekintéséhez kattints kétszer a nézetre.

**3.** Képernyőkép létrehozásához használd a  ikont.

**4.** A menü megtekintéséhez használd az  ikont. Itt ellenőrizheted a fiók információkat, megtekintheted a képernyőképeket, frissítheted a programot stb.

HU

### AFIGYELEM

A készülékünk Smart Link technológiát használ, ezért ellenőrizned kell, hogy az Internet kapcsolatot rendelkezik-e támogatással.

**1.** A WiFi hálózatnak WPA vagy WPA2 védelemmel kell rendelkeznie. A WEP nem biztonságos és ezért nem kerül felismerésre.

**2.** Ha kétsávós routerrel rendelkezel, azaz mind az 5.0Ghz frekvenciát, mind a 2.4Ghz frekvenciát is

kezeli, győződj meg róla, hogy a SSID (hálózat neve) mindegyiknél más. Csatlakoztasd a mobil készüléket a 2.4 Ghz támogató hálózatra a csatlakozás alatt, mivel a kamera rendszer kizárólag a 2.4Ghz-t támogatja, viszont nem támogatja az 5.0Ghz-t.

**3.** Csatlakoznod kell a routerre vagy a modemre. A gyártó hosszabbítók, erősítők, hot spoton stb. felhasználása esetén nem garantál sikeres konfigurálást.

**4.** Ha továbbá információkra van szükséged a hálózati beállításokkal kapcsolatban, lépj kapcsolatba közvetlenül az Internet kezelőddel.

## LEGGYAKRABBAN ELŐFORDULÓ PROBLÉMÁK

PROBLÉMA	JAVASOLT MEGOLDÁSOK
Sem a kék, sem a piros lámpa nem világít, nincs hangjelzés a készülék bekapcsolása alatt	Ellenőrizd, hogy helyesen csatlakoztattad a berendezést az áramforrásra.
Világít a kék lámpa, de nem tudom csatlakoztatni a kamerát	Ellenőrizd a WiFi adatok helyességét.
Világít a piros lámpa, de nem tudom csatlakoztatni a kamerát	Ellenőrizd a WiFi adatok helyességét, indítsd újra a routert és próbáld meg újra.
Új hálózatra szeretném csatlakoztatni a készüléket, de nem működik	Az új hálózatra való csatlakoztatás előtt előbb újra kell indítanod a készüléket, ehhez néhány másodpercre egy tűt kell a készülék Reset nyílásba helyezned.

Nem tudok bejelentkezni	Győződj meg róla, hogy megfelelő felhasználói fiókot hoztál létre és ellenőrizve lett az e-mail útján kapott kóddal.
Semmilyen riasztást nem kapok	Ellenőrizd a kiválasztott kamera beállításait, a mozgásérzékelés intenzitási szintjét alacsonyra/közepesre/magasra kell állítani.
Nem tudom módosítani a kamera beállításait	Ellenőrizd, hogy te vagy a kamera tulajdonosa, nem módosíthatod az olyan kamera beállításait, amelyet csak megosztottak veled.
Nem látom az ismerősöm által megosztott kamera felvételt	Előfordulhat, hogy a kamera offline módban üzemel.
A felvételt elmosottnak néz ki	Ellenőrizd, hogy tiszta a lencse, megpróbálhatod letörölni egy száraz törlőkendővel.

HU

Elektromos és elektronikus készülékek ártalmatlanítása. Ez a jelölés azt jelenti, hogy a készülék az élettartama végével az EU területén háztartási hulladékként nem kezelhető.

A környezet és az emberi egészség védelme érdekében gondoskodni kell a szelektív hulladékgyűjtésről és az alkotóelemek megfelelő újrahasznosításáról. A jelen termék ártalmatlanításához vegye igénybe a működő hulladékbegyűjtő rendszereket vagy lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.



## КАКВО СЪДЪРЖА КОМПЛЕКТЪТ?

### 1. Списък на аксесоарите:

1 – камера IP

2 – адаптор

3 – винт

4 – лепяща лента



1



2



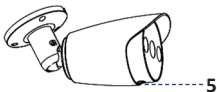
3



4

### 2. Описание на продукта:

4 – reset



5

BG

## КАК ДА ЗАПОЧНЕТЕ?

1. Включете камерата към източника на електрическо захранване. Когато камерата се включи, ще чуете звуков сигнал.

2. Използвайте мобилната апликация Goclever Smart Eye за устройства със система Android или IOS, за да свържете камерата с мрежата Wi-Fi.

**ВАЖНО:** Свързването на камерата чрез мобилна апликация при първото използване е задължително.

## КАК ДА СВЪРЖЕТЕ КАМЕРАТА С ПОМОЩТА НА МОБИЛНАТА АПЛИКАЦИЯ?

1. Изтеглетe и стартирайтe мобилната апликация. Трябва да се логнете при първото използване на апликацията.

2. Изберете “+” и “добави камера”.

3. Проверете, какъв цвят е мигащата лампа на камерата.



Ако е червена, изберете „добави WiFi”, след което въведете името на мрежата WiFi (SSID) и паролата.

Ако свети със син цвят, изберете „жично добавяне”, изберете устройство от списъка и натиснете „добави”.

4. Върнете се към главното меню, за да видите пълния списък на Вашите камери.



## КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ КАМЕРАТА С МОБИЛНА АПЛИКАЦИЯ?

### МОНИТОРИНГ



1. За да видите изображението от камерата, трябва да изберете страничното меню  , след което изберете списъка с камерите  и натиснете преглеждане на изображение, за да видите записа.

2. За да можете да преглеждате изображението върху пълен екран, трябва да завъртите хоризонтално мобилното устройство.

3. Можете да докоснете с пръст върху произволно място на изображението и да го разтегнете, за да използвате функцията zoom (Pinch to Zoom). Това ще позволи преглеждане на детайлите отблизо.


4. За да направите снимка/скрийншот, използвайте иконата , а за да направите видеофилм - използвайте иконата .

## ПРОВЕРКА НА АЛАРМИТЕ

1. За да проверите историята на детекция на движение за избрана камера, изберете икона  - червената точка означава, че имате непроведено съобщение, ако нямате такова, иконата трябва да изглежда по следния начин: .



2. За да проследите момента на детекцията на движение, кликнете върху визуализацията и след това преглеждайте последователността от скрийншотовете, показващи момента на детекция на движение.

## НАСТРОЙКИ


1. За да промените настройките на камерата, изберете иконата .


2. Лесно можете да промените името на камерата, нивото на интензивност на детекция на движение, да форматирате карта SD и т.н. От тук можете да предоставите камерата на друг потребител, например член на семейството.

## ДРУГИ ФУНКЦИИ

1. Можете да преглеждате филмите и скрийншотовете като изберете страничното меню , а след това изберете  “Повече” и “Преглеждай снимки и филми” .




2. Можете да проверите съобщенията за детекция на аларми, като изберете секция „Съобщения”  в страничното меню.

3. Можете да добавите познат като изберете секция “Познати”  от страничното меню.


## КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ КАМЕРАТА СЪС СОФТУЕР ЗА РС?

За да използвате камерата чрез РС, трябва да изтеглите програмата Goclever Smart Eye от уебсайта **www.goclever.com** – достатъчно е да намерите притежавания от Вас продукт и да изберете таб „За изтегляне”. Там ще намерите инсталационен файл. Изтеглете го и го стартирайте, логнете се със същите данни, които използвате в мобилната апликация.

1. Трябва да видите списъка на Вашите камери. Кликнете избраната камера, за да видите визуализацията.

2. За да видите изображението върху целия екран, използвайте икона . За да видите изображението от 4 камери едновременно, натиснете двукратно визуализацията.

3. За да направите скрийншот, използвайте икона 

4. За да видите менюто, използвайте икона . Тук можете да проверите информацията за акаунта, да разгледате скрийншотовете, да актуализирате програмата и т.н.

## ВНИМАНИЕ

Нашето устройство използва технологията Smart Link, затова трябва да проверите, дали Вашата интернет връзка е обслужвана.

**1.** Мрежата WiFi трябва да бъде защитена с опциите WPA или WPA2. Протоколът WEP не е безопасен, следователно не е засичан.

**2.** Ако имате двуканален рутер, тоест ако обслужва честота 5,0 GHz и 2,4 GHz, уверете се, че SSID (име на мрежата) е различно за всяка честота. Свържете мобилното устройство към мрежата, работеща с честота 2,4 GHz по време на свързване, тъй като системата на камерата работи само с честота 2,4 GHz, но не поддържа комуникация с честота 5,0 GHz.

**3.** Трябва да бъдете свързани към рутер или към модем. Производителят не гарантира успешна конфигурация при използване на удължители, усилватели, хотспот и т.н.

**4.** Ако се нуждаете от повече информация относно настройките на мрежата, моля, свържете се директно с Вашия Интернет доставчик.

## НАЙ-ЧЕСТО СРЕЩАНИ ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕМ	ПРЕДЛАГАНО РЕШЕНИЕ
Не свети нито синя, нито червена лампа, няма звуков сигнал по време на включване на устройството	Проверете, дали устройството е правилно свързано към източника на електрическо захранване.
Свети синя лампа, но не мога да свържа камерата	Проверете, дали данните на WiFi са правилни.
Свети червена лампа, но не мога да свържа камерата	Проверете, дали данните на WiFi са правилни, рестартирайте рутера и опитайте пак.
Искам да свържа устройството към нова мрежа, но не работи	Преди свързването към нова мрежа, първо трябва да рестартирате устройството чрез поставяне на игла на мястото на Reset върху корпуса в продължение на няколко секунди.
Не мога да се логна	Уверете се, че потребителския акаунт е регистриран правилно и е верифициран чрез код, получен по e-mail.
Не получавам никакви аларми	Проверете настройките на избраната камера, нивото на интензивност на детекция на движение трябва да бъде настроено като ниско/средно/високо.

Не мога да променя настройките на камерата	Проверете, дали сте собственик на камерата; не можете да смените настройките на камерата, ако сте я взели назаем и не сте неин собственик.
Не виждам филмите от камерата, споделени от познат	Може би камерата е в режим офлайн.
Филмът е размазан	Проверете, дали обективът е чист, можете да опитате да го избършете с помощта на суха кърпа.

Правилно изхвърляне на този продукт (отпадъци от електрическо и електронно оборудване). (Отнася се за Европейската общност и останалите европейски държави, които притежават отделни системи за събиране)

BG

Тази маркировка показва, че в края на експлоатационния си живот продуктът не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци на територията на ЕС. За да се предотврати възможното негативно въздействие върху околната среда и човешкото здраве поради неконтролируемо изхвърляне на отпадъци, отделете този от другите типове отпадъци и го предайте отговорно за рециклиране, за да се популяризира устойчивото повторно използване на суровините. За да изхвърлите своето използвано устройство, използвайте действащите системи за връщане и събиране на отпадъци или се свържете с продавача, от когото сте закупили устройството.



## ЧТО НАХОДИТСЯ В КОМПЛЕКТЕ?

### 1. Список аксессуаров:

1 – IP камера

2 – адаптер

3 – шуруп

4 – клейкая лента



1



2



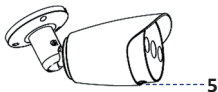
3



4

### 2. Схема устройства:

5 – сброс (reset)



## С ЧЕГО НАЧАТЬ?

1. Подключите камеру к источнику электрического тока. Когда она заработает вы услышите звуковой сигнал.

2. Чтобы подключить камеру к сети Wi-Fi используйте мобильное приложение Goclever Smart Eye для устройств с системами Android либо IOS.

**ВАЖНО:** Соединение камеры с помощью мобильного приложения при первом использовании обязательно.

## КАК ПОДСОЕДИНИТЬ КАМЕРУ ПРИ ПОМОЩИ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ?

1. Установите и запустите мобильное приложение. Вы должны залогиниться при первом использовании приложения.

2. Выберите “+” и “**добавить камеру**”.

3. Проверьте лампочка какого цвета мигает на камере.


Если мигает красная лампочка, выберите „**добавить WiFi**”, далее впишите название сети WiFi (SSID) и пароль.


Если мигает синяя лампочка, выберите „**проводное подключение**”, выберите устройство из списка и нажмите „**добавить**”.

4. Вернитесь в главное меню чтобы увидеть весь список своих камер.

RU



## КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ КАМЕРУ С МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ? МОНИТОРИНГ

1. Чтобы увидеть изображение с камеры выберите боковое меню,  далее выберите список камер



, после чего нажмите на просмотр изображения чтобы увидеть видеозапись.

2. Для получения просмотра в полноэкранном режиме установите мобильное устройство горизонтально.

3. Вы можете коснуться пальцем в любом месте на предварительном просмотре и растянуть изображение используя зум (Pinch to Zoom). Это позволит наблюдать за деталями с близкого расстояния.

4. Чтобы сделать фото/скриншот экрана, используйте иконку  , чтобы записать видео, используйте иконку  .


## ПРОВЕРКА СИГНАЛОВ

1. Чтобы проверить историю обнаружения движения для выбранной камеры, используйте иконку  - красная кнопка означает, что у вас есть новые сообщения, если сообщений нет, то иконка выглядит следующим образом:  .

2. Чтобы контролировать момент обнаружения движения, нажмите на просмотр, а затем просматривайте последовательность скриншотов, показывающих движение в моменте его обнаружения.





RU

## НАСТРОЙКИ

1. Чтобы изменить настройки камеры, выберите иконку  .

2. Вы можете легко изменить настройки камеры, уровень интенсивности определения движения, сформатировать SD-карту и т.д. Из этого положения можете также дать доступ к камере другому пользователю, например, члену семьи.



## ДРУГИЕ ФУНКЦИИ

1. Вы можете просматривать записи и скриншоты выбирая боковое меню  , далее выбирая  **“Больше”** и **“Просмотр фото и видеозаписей”**.
2. Можете проверить сообщения о обнаруженных сигналах тревоги, выбирая **„Сообщения”**  в боковом меню.
3. Можете добавить другого пользователя, выбирая секцию **“Знакомые”**  в боковом меню.


## КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ КАМЕРУ С ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ НА ПК?

Чтобы использовать камеру через ПК, установите программу Goclever Smart Eye с сайта **www.goclever.com** – достаточно найти используемое вами устройство и выбрать закладку **„Скачать”**. Там вы найдете установочный файл. Скачайте его, запустите и зарегистрируйтесь с теми же данными которые используете в мобильном приложении.

RU

1. Вы должны увидеть список своих камер. Кликните на выбранную камеру чтобы начать просмотр.
2. Чтобы перевести просмотр в полноэкранный режим, используйте иконку  . Чтобы увидеть изображение со всех 4 камер одновременно, дважды нажмите на просмотр.
3. Чтобы сделать скриншот, используйте иконку 



**4.** Чтобы перейти в меню, нажмите  . Здесь Вы можете проверить информацию об учетной записи, просматривать скриншоты, обновить программное обеспечение и т.д.

## **ВНИМАНИЕ**

Наше устройство использует технологию Smart Link, поэтому вы должны проверить, поддерживается ли ваше подключение к Интернету.

**1.** Сеть WiFi должна быть защищена WPA либо WPA2. WEP не является безопасным, в связи с чем не обнаруживается.

**2.** Если вы используете двухдиапазонный роутер, это означает что он обслуживает как частоту 5.0 ГГц, так и 2.4 ГГц, убедитесь что SSID (название сети) отличается для каждой из них. Подключите мобильное устройство к сети поддерживающей 2,4 ГГц, так как система камеры поддерживает только диапазон 2,4 ГГц, и не поддерживает 5.0 ГГц.

**3.** Должно иметь место подключение к роутеру или модему. Производитель не гарантирует успешную конфигурацию при работе через удлинители, усилители, hot spot-ы, и т.д.

**4.** Если вам необходима дополнительная информация о параметрах сети, пожалуйста, свяжитесь непосредственно с вашим поставщиком услуг Интернета.

## ЧАСТО ВОЗНИКАЮЩИЕ ПРОБЛЕМЫ

ПРОБЛЕМА	ПРЕДЛАГАЕМОЕ РЕШЕНИЕ
Ни синяя, ни красная лампочка не светятся, нет звукового сигнала при запуске	Убедитесь, что устройство правильно подключено к электрической сети.
Светится синяя лампочка, но я не могу подключить камеру	Проверьте правильность данных WiFi.
Светится красная лампочка, но я не могу подключить камеру	Проверьте правильность данных WiFi, перезагрузите роутер и попробуйте ещё раз.
Не получается подключить устройство к новой сети	Перед подключением к новой сети, вы должны перезагрузить устройство, в течение нескольких секунд разместив булавку на сбросе (Reset) на корпусе.
RU Не могу залогиниться	Убедитесь, что вы создали действующую учетную запись пользователя, которая была подтверждена путём получения кода по электронной почте .
Не получаю сообщений о сигналах тревоги	Проверьте настройки выбранной камеры, уровень интенсивности обнаружения движения должен быть установлен как низкий / средний / высокий.

Не могу изменить настройки камеры	Проверьте являетесь ли вы владельцем камеры, вы не можете изменить настройки камеры, которая вам доступна только для просмотра.
Не вижу записей с чужой камеры, доступной мне для просмотра	Возможно камера находится в режиме offline.
Запись не резкая, размытая	Убедитесь, что объектив чист, протрите его при помощи сухой тряпки/салфетки.

**GOCLEVER Sp. z o. o.** hereby declares under our sole responsibility that the product is in conformity with following directives: RED (2014/53/EU), LVD (2014/35/EU), EMC (2014/30/EU). Full document (declaration of conformity) is available for download from **www.goclever.com** in product page.

**Goclever Sp. z o.o.** niniejszym deklaruje na własną odpowiedzialność, że produkt jest zgodny z niniejszymi normami: RED (2014/53/EU), LVD (2014/35/EU), EMC (2014/30/EU). Pełen dokument (deklaracja zgodności) dostępny jest na stronie produktu na **www.goclever.com**.



**PRODUCENT/MANUFACTURER/HERSTELLER**

GOCLEVER Sp. z o.o.

ul. Skórzewska 35, Wysogotowo

62-081 Przeźmierowo, Poland

**[www.goclever.com](http://www.goclever.com)**